

## Lago Employees Achieve Safest Year In History With 0.27 Rate

### E di Siete NSC Promer Lugar Asegura; Total Herida na Trabao Tambe A Baha

Lago afirma su posicion como e refinaria di mayor seguridad den mundo ariba Dec. 31, ora 1963 a termina cu un cifra di frecuencia di 0.27 pa desgracia incapacitante kibrando tur record, mientras anotando solamente dos accidente durante mas di ocho million ora di trabao. E exito notable casi ta asegurá di siete promer lugar den competicion di National Safety Council.

#### Seguridad di Lago Ta Ricibi Alto Elogio

Lago su record di seguridad cu a kibra recordnan anterior a atrae notas y cable di felicitacion for di ambos fuentenan local y internacional.

"E sincero felicitacion di Consejo Nacional di Seguridad ta bai pa e empleadonan di Lago pa nan realizacion sobresaliente den prevencion di accidente. Na fin di 1963, nan a traha tres million di ora di trabao desde e ultimo desgracia incapacitante... E exito aki ta extende un record largo di seguridad y ta haci nan eligible pa nan di dieziete premio di honor di National Safety Council.

"Un tal record ta e resultado di trabao colectivo y interes di parti di cada trahador. (boso)... por ta justificadamente orgulloso den e realizacion significante. Nos saludos na boso y nos ta desea boso exito den mantencion di boso bunita record den anjanan venidero."

Howard Pyle, Presidente National Safety Council

"Felicitaciones na bo y bo organizacion pa e record di seguridad ehemplar lográ na 1963. Tanto e cifra di frecuencia di 0.27 como e tres million ora di trabao desde e ultimo desgracia incapacitante ta merece lo mas halto comendacion. Sea asina bon di extende mehor deseonan pa exito continuante na 1964 na tur miembronan di bo organizacion."

H. G. Burks, Jr., Jersey Coordinador di Refinacion

"Mi mas cordial felicitacion na bo y na tur hende di Lago pa boso realizacion sobresaliente di recordnan di seguridad nobo den 1963."

H. W. Fisher, Jersey Vice Presidente y Director

"...Na number di Comité Ejecutivo, mi ta felicita cada uno di boso. Nos ta aprecia sinceramente boso yudanza pa haci e realizacion aki posible... Nos ta spera ariba boso continuo abilidad di traha cu seguridad den 1964 y... nos ta urgi boso pa haci un anja libre di accidente como boso metal personal."

W. A. Murray

### Lago-TeleAruba Jointly Produce Video Series Scheduled Every Saturday

An entertaining television series produced jointly by Lago and Tele Aruba premieres at 6:15-6:45 tonight, Jan. 18, and is scheduled regularly for the same Saturday slot.

The diversified programming venture will include a variety ranging from documentaries and industrial films to the fantasy-filled world of Walt Disney.

The public service programming is an effort by both producing parties to further serve the community through entertainment and information. Lago Public Relations and the Safety division are coordinating the program.

### Donovan Lo Laga Lago Feb. 1 pa Oficina di Standard Oil Company

Vice Presidente F. C. Donovan lo laga Lago Feb. 1. El ta worde transferi pa oficina di New York di Standard Oil Company (New Jersey) na unda el lo worde asigna un posicion den Departamento di Relaciones di Empleado di e compania principal. E posicion di vice president di Lago lo worde yena door di R. E. Nystrom, actual Gerente di Refineria di Amuay di Creole Petroleum Corporation.

Sr. Donovan a bira vice president di Lago na September 1961, despues di e retiro cu pension di Presidente O. Mingus. Su asociacion cu Lago a cuminsa den Process Department na April 1938. Sr. Donovan a laga Lago na 1943 pa bira gerente di relaciones di empleado na refinaria di Esso na Bayonne, New Jersey. Na 1947, el a worde nombrá gerente di relaciones di empleado di operacionnan di Standard Vacuum na Sumatra y a viaha den henter Oriente Lejano ariba asignacionnan special di relaciones di empleado.

El a bolbe pa New York na 1948 y e siguiente anja el a worde nombrá como gerente di relaciones di empleado di Standard Vacuum. El a bolbe bai pa e compania principal na 1954 y tabata mientras el tabata cu Jersey Standard cu el a bolbe pa Aruba.

Sr. Donovan a bini na Lago na 1956 ariba prestamo pa tuma over como gerente di Departamento di Relaciones Industrial mientras J. V. Friel tabata ariba un asignacion special na New York. Sr. Donovan a keda na Lago y na 1957 el a worde eligi den Junta di Directiva di Lago.

### Henriquez Named to Wage Survey Team on Jersey Assignment in Holland

Milton H. Henriquez, a personnel assistant in the Industrial Relations Department since August of last year, has been chosen as part of a Standard Oil Company (New Jersey) team conducting a wage and classification survey in Holland.

Mr. Henriquez left Jan. 2, for his new assignment which will last six months. He is expected to return to Aruba sometime in July.



M. Henriquez

The project on which Mr. Henriquez will be serving is part of a continuing effort by the parent company to keep abreast of salaries and cost of living indexes throughout the world.

The team is expected to review and analyze some 1,000 salaried positions in Esso Netherlands' refining, marketing and related activities. Leader of the team is Bernard Shearon who was with Lago from December, 1935, to June, 1942.

Mr. Henriquez originally joined Lago's Accounting Department in January, 1960, and was with the group until his transfer to the Industrial Relations Department. Prior to his Lago employ, he had served for two years as an administrative assistant with the Aruba Bank's Oranjestad branch.

The twenty-eight-year-old bachelor is a business administration graduate from Lehigh University, Bethlehem, Pennsylvania. He also attended Pennington Prep School, Pennington, New York, and the Juliana School in Oranjestad.

### Seventh NSC First Place Is Assured; Total On-Job Injuries Also Decline

Lago affirmed its position as the safest refinery in the world Dec. 31, when it closed 1963 with a record breaking 0.27 frequency rate for disabling injuries, registering but two mishaps in over eight million manhours. The notable accomplishment all but assures the seventh first place in National Safety Council competition.

A new record for total on-the-job injuries was also established during the last twelve months. Along with the first place citation, an additional "outstanding performance honor award" is likely to be presented Lago.

Presently, Lago is eligible for its seventeenth safety award of honor, having gone over three million manhours since the last disabling injury in July. The expected first place, the seventh, and award of honor, number seventeen, would provide Lago a total of twenty four such awards, plus numerous other commendations since it first joined the council in May, 1933.

The previous record-breaking year was 1961 when three disabling injuries produced a frequency rate of 0.34. In 1962, Lago employees reduced the number of total on-the-job injuries to a low of 368. In 1963, this figure was reduced even further to a record of 303.

Of the prior six first place performances, four have been in the last ten years, the accomplishments coming in 1954, 1957, 1958 and 1961. The first honor was attained in 1947-1948 and Lago employees repeated their first place effort in 1949. In each of the award-winning years with the exception of 1947-1948 and 1949, the company was also presented with the additional "outstanding performance honor award."

The two disabling injuries occurred in April and July. In the first case, a man strained his back while handling a fire hose during fire fighting training. Leg burns were suffered in the other as a result of an employee being sprayed with hot oil and water while opening a bottom plate of a

(Continued on page 2)

### Donovan Will Leave Lago Feb. 1 for New York Office Nystrom Is Successor

Vice President F. C. Donovan will leave Lago Feb. 1. He has been transferred to the New York office of Standard Oil Company (New Jersey) where he will be assigned a position in the parent company's Employee Relations Department. The position of vice president at Lago will be filled by R. E. Nystrom, manager of the Amuay Refinery.

Mr. Donovan became Lago vice president in September, 1961, following the retirement of President O. Mingus. His Lago association began in the Process Department in April, 1938. Mr. Donovan left Lago in 1943 to become employee relations manager at the Esso refinery in Bayonne, New Jersey. In 1947, he was named employee relations manager of the then Standard Vacuum's operation in Sumatra, and travelled throughout the Far East on special employee relations assignments.

He returned to New York in 1948 and the following year was appointed Standard-Vacuum's employee relations manager. He joined the parent company in 1954 and it was while he was with Jersey Standard that he returned to Aruba.

Mr. Donovan came to Lago in 1956 on loan to take over as manager of the Industrial Relations Department while J. V. Friel was on special assignment in New York. Mr. Donovan remained at Lago and in 1957 was elected to Lago's Board of Directors.

#### Lago Safety Record Draws High Praise

Lago's record breaking safety record drew notes and cables of congratulations from both local and international sources.

"The sincere congratulations of the National Safety Council go to the employees of Lago for their outstanding achievement in accident prevention. At the end of 1963, they had worked three million manhours since the last disabling injury... This accomplishment extends a long safety record and makes them eligible for their seventeenth NSC award of honor.

"Such a record is the result of teamwork and concern on the part of every worker. (you)... can take justifiable pride in the significant achievement. We salute you and wish you every success in maintaining your fine records in the years to come."

Howard Pyle, President National Safety Council

"Congratulations to you and your organization for the exemplary safety record achieved in 1963. Both the 0.27 frequency rate and three million manhours since last disabling injury merit highest commendation. Please extend best wishes for continuing success in 1964 to all members of your organization."

H. G. Burks, Jr., Jersey Refining Coordinator

"Heartiest congratulations to you and all the people of Lago for your outstanding achievement of new safety records in 1963."

H. W. Fisher, Jersey Vice President and Director

"...On behalf of the Executive Committee, I congratulate each of you. We sincerely appreciate your help in making this achievement possible... We look forward to your continued safe workmanship in 1964 and... urge you to make your personal goal an accident free year."

W. A. Murray

### Lago-TeleAruba Conhunto Ta Produci Serie di Video Cada Diasabra

Un serie di presentacion divertido na television produci conhuntamente door di Lago y Tele Aruba lo tuma lugar pa promer bez di 6:15 pa 6:45 awe nochi y lo ta ariba programa regularmente pa mei ora tur siman na e mes ora.

E ventura di programa diversificá lo inclui un variedad cu ta varia entre filman documentario y industrial y e mundo di fantasia di Walt Disney.

E programacion pa servicio publico ta un esfuerzo door di ambos partenar productor pa sirbi comunidad mas mediante diverticion y informacion. E Esfuerzo di Lago ta worde auspiciá door di Departamento di Public Relations y Departamento di Seguridad conhuntamente.



# ARUBA ESSO NEWS

PUBLISHED EVERY OTHER SATURDAY, AT ARUBA, NETHERLANDS  
ANTILLES, BY LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD.  
Printed by the Aruba Drukkerij N.V., Neth. Ant.

W. C. HOCHSTUHL, Editor  
E. VILLANUEVA, Assistant Editor

## Twenty-Five Presented Quarter Century Watches At Ceremonies Jan. 3

For the third time since the institution of watch presentations to employees having 25-years of Lago service, a group of twenty-five recipients were on hand along with forty-five management members for the January ceremonies, held in the Administration Building.

On two other occasions, as many as twenty-nine employees have been awarded watches at one time. The January presentations bring the total to 1368 since the program was initiated.

Four departments were represented at the function, with Process having the highest number present with thirteen. Mechanical placed eight and Marine and Comptrollers two each.

In Light Oils Finishing, were A. W. Strang, E. A. Leysner, J. A. Dutier, C. A. Nahar, C. B. Nijbroek, E. A. Currie, W. F. Loo, F. Wever and A. F. Everts. Present from Cracking and Light Ends were R. F. Lo, J. T. Lacle, G. A. van Charante and H. T. Erasmus.

Mechanical recipients were J. Jarzagaray, L. J. Kock, E. Croes, J. H. Reeberg, A. L. Le Grand, G. Rasmijn, G. L. Holiger, and S. Tromp.

A. Geerman and R. de Vries represented Comptrollers and P. G. Hernandez and N. I. Bernadina were present from the Marine Department. Presentations to the twenty-five quarter-century employees were made by F. W. Switzer, Lago director.

## Binti Cinco Empleado Ta Ricibi Oloshi di Binti Cinco Anja di Servicio

Pa di tres bez desde institucion di presentacion di oloshi na empleadonan di 25 anja di servicio cu Lago, un grupo di binti-cinco recipientenan tabata presente hunto cu cuarenta miembronan di directiva pa ceremonianan di Januari teni den Administration Building.

Ariba dos otro ocasionnan, no menos cu binti-nuebe empleado a worde presentá oloshi na mes tempo. E presentacionnan di Januari ta trece e total na 1368 desde cu e programa a worde iniciá.

Cuatro departamentu a worde representá na e acto, mientras Process tabatin e cantidad mas grandi cu su diestres. Di Mechanical tabatin ocho y Marine y Comptroller dos cada uno.

Esnan di Light Oils Finishing tabata A. W. Strang, E. A. Leysner, J. A. Dutier, C. A. Nahar, C. B. Nijbroek, E. A. Currie, W. F. Loo, F. Wever y A. F. Everts. Presente for di Cracking & Light Ends tabata R. F. Lo, J. T. Lacle, G. A. van Charante y H. T. Erasmus.

Recipientenan di Mechanical tabata J. Jarzagaray, L. J. Kock, E. Croes, J. H. Reeberg, A. L. LeGrand, G. Rasmijn, G. L. Holiger, y S. Tromp.

A. Geerman y R. de Vries tabata representantenan di Comptroller's Departamento y P. G. Hernandez y N. I. Bernadina tabata presente for di Departamento di Marina.

### HENRIQUEZ

(Continua di pagina 1)

tion di Lehigh University, Bethlehem, Pennsylvania. Tambe el a atende Pennington Prep School na Pennington, New York, y Juliana School na Oranjestad.

### SAFETY RECORD

(Continued from page 1)

stripped crude tank at No. 10 Visbreaker.

In safety competition, Lago competes with 14 other major refineries. The classification is listed as "Entire Companies Group A Working More Than Three Million Manhours." Last year's winner was Humble Oil & Refining Company, with a 1.37 frequency rate. Figures through October indicate that the average rate for the fifteen companies stood at 3.60 or more than three disabling injuries per million manhours higher than the Lago rate.

The present Lago record for work days without a disabling injury was set in 1961 when 231 days were registered before the first mishap.

Several new innovations, added to the already far-reaching safety program, were introduced in 1963, contributing to the new record.

The inauguration of a film truck boosted the total attendance in the off-the-job safety program and sent it soaring from 12,500 in 1962 to over 17,500. The film attendance averages more than 350 persons a showing, and the truck continues to operate with a full schedule.

There was also greater distribution of safety materials and information to the radio stations.

The greatest contribution toward the new record, of course, is the continuing alertness and safety consciousness of Lago employees and management. The all important attitude has been bolstered by the use of safety talks, safety slips, a revised edition of the Work Permits Manual, proper safety equipment and proper job performance methods.

## Ruperto Angela Chauffeur mas Seguro den Historia di Lago Completa Binti Anja Di Stuurmento Perfecto

Na 1939 un office boy di 18 anja di Lago ■ haya su rijbewijs despues di ■ sinja corre un Ford di cuatro cilindro di un anja hopi mas anterior. El a sinja corre auto bon. Un poco despues el a bira un chauffeur di truck na Lago.

Awe, Ruperto Angela, cu ainda ta corre trucknan di Lago, ta demonstra diariamente com bon el a sinja binti-cinco anja pasá door di ta poseedor di e record di chauffeur di tur tempo den compania.

Y e recompensa no tabata solamente batimento di man ariba lomba. Den e periodo ey, compania a ofrece Fls. 10 pa cada cuartal di anja di stuurmento cu seguridad. Sr. Angela su actual recompensa ta encerrá di 100 cuartal, locual ta trece su premionan total na Fls. 1000, loke ta un recompensa husto pa ser alerto y tene wowonan ariba camina.

Pa e ultimo dos anja, Sr. Angela ta corriendo cu un truck di awa y su foreman, Louis Peters, ta nota cu ora di traha e lista pa premionan pa stuurmento cu seguridad "nos ta accepta di mes cu Ruperto Angela lo ta ariba dje."

Sr. Angela, naturalmente, ta notablemente orguyoso di loke el a logra, pero ta comenta modestamente cu "tur loke tin mester ta tene bo pensamiento ariba loke bo ta haci. Ta basta pa pensa solamente ariba stuurmento. Ora bo purba di stuur y pensa ariba otro cosnan na mes momento, anto e ora bo ta busca trobbel."

Su filosofia tambe ta extende na su stuurmento personal, pasobra durante tur e tempo el ■ corre auto tur parti tambe cu seguridad.

Tempo cu Sr. Angela ■ cuminsa corre auto, el a traha pa uno di ■ dining hall-nan. Despues el tabata chauffeur di un taxi pa Depto. di Marina, cual posicion el a mantene te na su cambio pa su asignacion actual.

Den dianan anterior, Sr. Angela ta recorda cu e caminanan tabata yen di buraco y stof y tabata un

## Two Long Service Men, M.O. Banfield, C.E. Oduber Retire Early This Month

Matthew O. Banfield and Carel E. Oduber, long service employees of the Mechanical and Process Departments left Lago on retirement early this month. Mr. Banfield had over thirty-five years of service and Mr. Oduber over twenty-eight years of Lago association.

Jan. 1, 1928, was the date of Mr. Banfield's original employ. He started at Lago as a tradesman second class in the Dry Dock. He later moved to the Boiler and Tin Shops, and



M. O. Banfield C. E. Oduber

in February, 1936, was assigned to the Machine Shop, where he remained until his retirement. During his machinist tenure he became a machinist B and A, was promoted through the ranks of subforeman, and was promoted to machinist foreman in March, 1951. He held this position when he left Lago.

Mr. Oduber joined Lago in October, 1926, as a clerk in the Storehouse. He left the company shortly thereafter and was reemployed in February, 1936, as a student operator in Process-Light Oils Finishing. Successive promotions advanced him through the process helper levels. In August, 1937, he was promoted to levelman, and in February, 1951, he was promoted to assistant operator, the position he held at the time he left Lago.



RUPERTO ANGELA receives his 100th Fls. 10 award for safe driving from foreman Louis Peters. The occasion marked twenty-five years that Mr. Angela has been a Lago truck driver with a perfect safety record. RUPERTO ANGELA ta ricibi su di 100 premio di Fls. 10 pa stuurmento cu seguridad for di Foreman Louis Peters. E ocasion ta encerrá binti-cinco anja cu Sr. Angela tabata un chauffeur di truck di Lago cu un record perfecto di seguridad.

tarea basta duro pa sali bai te Oranjestad y pa algun otro seccionnan pa noord di San Nicolas. Trafico no tabata asina pisá e tempo ey, pero tabatin otro peligran den e dianan formativo di viahamento ariba wiel ariba e isla.

Sr. Angela y su esposa, Nicomeda, tin seis yiu, cu edadnan variando entre diezdos y binti-cinco anja. Esun mayor tambe ta traha na Lago.

## Trucker Ruperto Angela Rolls Quarter Century As Lago's Safest Driver

In 1939, an eighteen-year-old Lago office boy got his first driver's license after having learned to drive a four cylinder Ford of an even earlier vintage. He learned his driving skills well. A short time later he became a Lago truck driver.

Today, Ruperto Angela, still driving Lago trucks, demonstrates daily just how well he did learn twenty-five years ago by being the proud possessor of the company's all time safe driving record.

And the rewards have not been all merely pats on the back. In that period, the company has offered Fls. 10 for each safely driven quarter. Mr. Angela's present award encompasses the 100th quarter, bringing his total awards to Fls. 1000, a fair return for being alert and keeping his eyes on the road.

For the past two years, Mr. Angela has been driving a water truck and his foreman, Louis Peters, notes that in making up the safe driving awards lists "we just take it for granted that Ruperto Angela will be on it."

Mr. Angela, of course, is notably proud of his achievement but modestly comments that "all it takes is to keep your mind on what you're doing. It's enough to think just about driving. When you try to drive and think about other things at the same time, that's when you ask for trouble."

His philosophy extends into his personal driving as well, having motored safely throughout that entire time also.

When Mr. Angela started driving, he worked for one of the dining halls. Later he drove a taxi for the Marine Department, maintaining that position until transferring to his present assignment.

In the early days, Mr. Angela recalls, the roads were bumpy, dusty and it was quite a task to set out for Oranjestad and some of the other communities north of San Nicolas. Traffic wasn't so heavy then, but there were other hazards in the formative days of the islands travel on wheels.

Mr. Angela and his wife, Nicomeda, have six children ranging from twelve through twenty-five years. The oldest is also employed by Lago.

## E. Villanueva Asocia cu Staf di Aruba Esso News

Departamento di Relacion Publico di Lago ■ haya Ernest Villanueva como su asistente editor nobo. Sr. Villanueva a yega Aruba Dec. 27 for di Tampa, Florida, na unda el tabata empleá door di Tampa Times como un corresponsal di deporte y columnista. Siendo un graduado den journalismo for di Universidad di Ohio, Sr. Villanueva tambe a traha cu Athens Messenger, na Athens, Ohio; cu New York Daily News; Charleston Gazette, na Charleston, West Virginia, y cu Radio-TV Daily di New York.

Sr. Villanueva y su esposa tin un yiu homber di dos anja y mei.

### SEGURIDAD

(Continua di pagina 1)

di candela durante un practicamente di pagamento di candela. Den e otro caso, un quema dura na pia a worde sufrí door di un empleado ora cu azeta y awa cayente a spart ariba dje mientras el tabata habri un plachi den bom di un tanki di crudo na Visbreaker No. 10.

Den concurso di seguridad, Lago ta competi cu 14 otro refinarianan grandi. E clasificacion ta menciona "Completo Companianan Grupo A Trahando Mas cu Tres Million Ora di Trabao." E ganador di anja pasá tabata Humble Oil & Refining Company, cu un cifra di frecuencia di 1.37. E cifranan te October ta indica cu e cifra promedio pa e diezcinco companianan tabata na 3.60 di mas cu tres desgracia incapacitante pa cada million ora di trabao mas halto cu e cifra di Lago.

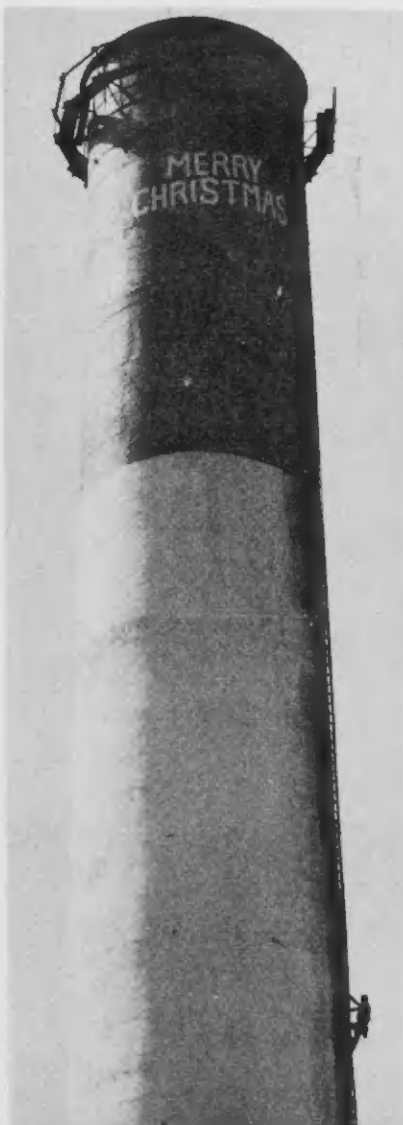
E actual record di Lago pa dianan di trabao sin un desgracia incapacitante a worde establecí na 1961 tempo cu 231 dia a worde registrá prome cu tabatin un accidente.

Den 1963 varios innovacion a worde agregá na e programa di seguridad ya hopi avanzá, cu a contribui na e record nobo.

Introduccion di e film truck a aumenta e total di atencion na e programa di seguridad fuera di trabao y a manda e cifra halto for di 12,500 na 1962 pa mas cu 17,500 na 1963. E cantidad cu ta mira e peliculan di e Film Truck ta supasa un promedio di 350 persona y e truck ta sigui operando cu un programa ful.

Tambe tabatin un distribucion mas grandi di materialnan di seguridad y informacion na e stacionnan di radio.

E mayor contribucion na e record nobo, naturalmente, ta e continuo vigilancia y sentido di seguridad di empleadonan y directiva di Lago. E actitud di suma importancia a worde apoyá door di uso di charla di seguridad, slipnan di seguridad un edicion revisá di e Manual pa Permit di Trabao, equipo di seguridad adecuado y metodonan apropiado pa ehecuion di trabao.



ALONG WITH the tallest Christmas tree, Lago, with an assist from felicitous Custodis employees, presented the world's highest Christmas greeting. From 300 feet up came the season's tidings.

HUNTO CU e Kerstboom mas halto, Lago cu yudanza dichoso di empleadonan di Custodis, a presenta e saludo di Pascu mas halto den mundo. For di un altura di 300 pia e mensahe di e temporada a bini.



# Coin-Your-Ideas Program Rewards Suggesters For Variety Of Thought

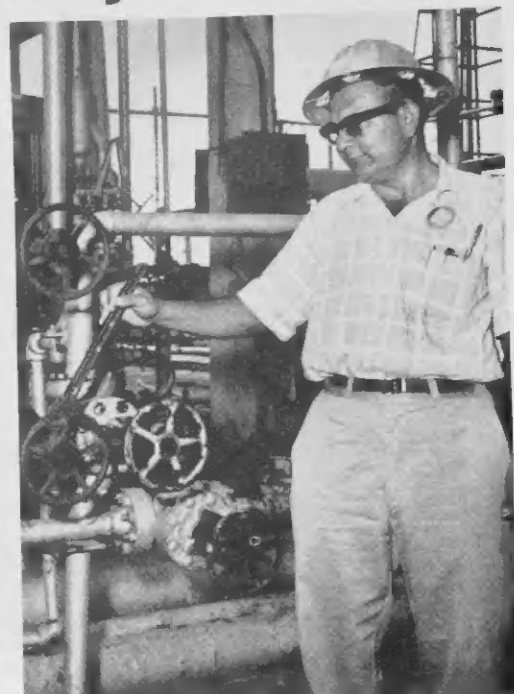


AN EFFICIENT way to dip armatures earned Fls. 25 for T. Ras. UN SISTEMA eficiente pa proteha armadura a gana Fls. 25.

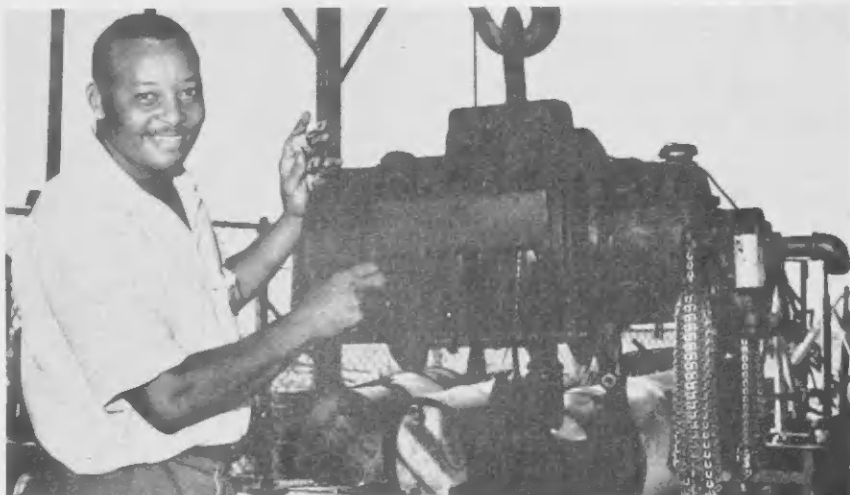
In every nook and cranny of the refinery and its environs there conceivably are suggestions. It may be that the idea has already been executed and exists in form, or it may be that the idea has yet to be created. The fact is, though, that improvement in operation, safety or costs exists everywhere. It's a matter of Lago employees being aware of the possibilities and developing the ideas. For their efforts in making their company efficient, safe and competitive, the Coin-Your-Ideas program offers handsome rewards. Some of the suggestions of 1963 are pictured on this page with their suggesters. Quickly evident is the variety of suggestions which proves that ideas are everywhere and, in no way, are limited to job areas or departments. The suggestions shown earned their suggesters from Fls. 25 to Fls. 240. The Coin-Your-Ideas program presents a source of available money.



MANHOURS AND material were saved through the suggestion of Mechanical's L. Wever to discontinue a weekly report. ORA DI trabao y material a worde reduci door di e idea di L. Wever di Mechanical Dept. pa descontinua raport semanal.



EXCHANGE OF two control valves earned Fls. 90 for M. Tromp. CAMBIO DI dos valve di control a gana Fls. 90 pa M. Tromp.



FLS. 45 was awarded to E. Richardson of Mechanical-Storehouse for his suggestion to install guards on sections of dock air hoists. FLS. 45 a worde presentá na E. Richardson di Storehouse pa su idea pa instala proteccion ariba seccionnan di aparatonan di aire pa hiza peso.



I. MADURO of Technical - Economics and Planning suggested the relocation of a fire hydrant. His suggestion earned Fls. 90 for him. I. MADURO di Economics y Planning di Depto. Tecnico a manda idea pa cambia lugar di un instalacion di tubo pa paga candela.



C. W. LEJUEZ earned Fls. 35 for installation of air supply line. C. W. LEJUEZ a gana Fls. 35 pa instalacion di un linja pa aire.



PRESSURE TRANSMITTERS were relocated in NFAR as suggested by F. Maduro. TRANSMISORAN DI presion a worde cambiá na NFAR manera sugerí door di F. Maduro.



ANOTHER SUGGESTION, this one to connect lines for increased flexibility earned Fls. 75 for R. I. Thiel. UN OTRO idea, esaki tabata uno pa conecta linja pa mas flexibilidad cual a gana Fls. 75 pa R. I. Thiel.



A METHOD to adjust brakes without removing the brake drums of forklift trucks was suggested by J. Warner. The idea earned Fls. 35. UN METODO pa ahusta brake sin kita e drum di wiel di trucknan cu forklift a worde sugerí door di J. Warner. E idea a gana Fls. 35.



J. CROES of Mechanical-Machinist suggested means to set up jobs safer and faster on boring mill. J. CROES a sugerí un medio pa asegura e material di trabao mas seguro y liher ariba un mashien di boor.



A CONNECTION of auxiliary lines was the idea submitted by W. F. Looor. It earned Fls. 100. UN CONEXION di linjanan auxiliar tabata e idea mandá aden door di W. F. Looor.

Den cada skina y kibrá di refinaria y su cercania posiblemente por tin ideanan. Por ta cu e idea y aa worde ehecútá y ta existi den forma, of por ta cu e idea ainda mester worde creá. E hecho ta, sinembargo, cu mehoracion den operacion, seguridad y costonan ta existi tur parti. Loke tin mester ta cu empleadonan di Lago ta consciente di e posibiladnan y ta desaroyá e ideanan. Pa nan esfuerzonan den haci nan compania eficiente, seguro y competitivo, e programa di CYI ta ofrece recompensanan amplio. Algun di e ideanan di 1963 ta munstrá den portretnan ariba e pagina aki hunto cu nan sugeridornan. Mes ora evidente ta e variedad di ideanan, locual ta proba cu ideanan por ta tur parti y den ningun forma ta limitá na lugarnan di trabao of departamentonan. E ideanan munstrá a gana pa nan sugeridornan entre Fls. 25 y Fls. 240. E programa di Coin-Your-Ideas ta presenta un fuente di placa disponible - simplemente pa haci Lago un mehor compania.



JACK SHAFT installation suggested by F. Koolman earned Fls. 50. INSTALACION DI un jack shaft a worde sugerí door di F. Koolman.





JANUARY



FEBRUARY



# 1963 In Review

**JANUARY:** Cricket season opens. Antilles Gov. Nicolaas Debrot visits Lago. Figures reveal Lago products exported to over eighty world locations. Tugs Esso San Nicolas and Esso Oranjestad changed to Netherlands registry. Esso announces effort to make protein and vitamin supplements from petroleum. W. A. Murray gets thirty-year citation from Jersey director. Three New Year's Day babies born in Lago Hospital. De La Salle Freres celebrates quarter century of helping youth on Aruba.

**FEBRUARY:** Eleven receive CYI capital awards. Barcadera Harbor opens. Rear Admiral T. L. Becknell, Jr., director of Defense Petroleum Supply Center, Washington, visits Lago. Records showed over 5,000 persons visited Lago in 1962. Seroe Colorado children locate indian artifacts in cunucu. Off-the-job safety contest begins. Jersey announces record 1962 earnings.

**MARCH:** No. 2 Finger Pier south facing and fender system refurbished. Dozen island schools get some 3,000 Seroe Colorado text books. Esso Edinburgh docks in San Nicholas on maiden voyage. Carnival fills island with gaiety. Island softball competition opens. Former Lago president, J. J. Horgan, dies in Connecticut. Netherlands Antilles legislators visit Lago. Low lead fuel processing streamlined. Truck Driver Ruperto Angela completes twenty-fourth year of accident free motoring. Movement of main gate is announced.

**APRIL:** Project development section formed within Economic and Planning Division. Bishop Holterman dedicates and blesses Colegio Arubano. Harbor tugs drydocked and overhauled. No. 5 Combination Unit shut down for cleaning, repairs and installation of a new base. Legislative Council briefed by Lago executives. Judo contest held. Two mammoth transformers installed at No. 1 Powerhouse.

**MAY:** Ammonia plant inaugurated. Ninth management information session held. Seroe Colorado High School wins Intercollegiate Olympiad at LSP. Abadan fire official gets training at Lago. Two Lago physicians awarded Order of Orange-Nassau. Industrial Advisory Council guests of Lago. No. 9 Visbreaker gets turnaround. Storehouse team wins inter-departmental softball tourney. New cyclones installed in PCAR in record twenty-one days.

**JUNE:** Lago sponsors Junior Achievement company. Engineering division completes its eighteenth year without a disabling injury. Giant crane assembled at Lago. Five Aruba Amateur Radio Club affiliated stations hold field day. 331 international contacts made. Medical, Executive, PR groups get off-the-job safety awards. Convection sections added to furnaces at four combination units. One-thousand horsepower compressor planned for Edeleanu Plant No. 3. New refinery entrance opens. Police move to Medical Center.

**JULY:** Ninth ASU Olympiad held. Thirty-six students enrolled in summer training program. No. 1 Finger Pier refurbished. Technical Department's A. A. Hoo and A. A. Britten review their educational pasts and professional qualifications for students of ten Aruba schools. Lago discontinues aqua lung servicing. Reaction chambers placed vertically at No. 10 Visbreaker during turnaround. "The Human Element," a film specially produced for Jersey, is added to Lago film library.

**AUGUST:** Temporary optional early retirement program offered to employees. LSP tennis, cricket competition winners announced. College students visit Antilles Chemical and the Balashi Water Plant. Two Alky reactors undergo inspection. Esso Centro America carries first cargo of export Antilles ammonia. Two new towers slated for AAR-1 and NFAR. Management cites reasons for preference to deal with non-affiliated unions. Legs cut out from under three water tanks. Judo expert tours Lago. Oso-Grape wins Aruba Little League.

**SEPTEMBER:** Lago institutes formal long range planning program to meet industry and community change. Two Lago employees named to government's hospital building committee. Lt. Gov. O. S. Henriquez visits Lago. Gasoline Dock approach is replaced. Balashi electrical source tied into Lago powerhouse. Scholarship foundation grants go to sixty-nine students. Seroe Colorado youths place cross on ocean bottom near Esso Club. 130 in English training.

**OCTOBER:** Medical Center announces move to hospital in 1964. Balloting begins for LSP Board. Seminar Committee sponsors economics seminar. Carpenter, electrical and instrument crafts shops in consolidation move. Transfer line reactors and three towers go to PCAR and LEAR complex.

**NOVEMBER:** Film truck initiates stepped up off-the-job safety effort. Aruba thoroughly soaked by week-long rainfall totalling 4.6 inches. Lago volunteers aid construction of Santa Cruz kindergarten. Harbor closed circuit TV cameras installed atop Marine Department signal tower. IOWUA nominations and elections involved in court proceedings. Lago-Shell safety and security heads discuss problems and exchange ideas. Champion Process team wins first football game at Sport Park.

**DECEMBER:** Lago closed out 1963 with record-breaking 0.27 frequency rate for disabling injuries. Lago-IOWUA agree on 91.2 per cent as cost of living adjustment for a one year period beginning Dec. 3, 1963. Thrift Plan participants share record earnings. New radio installation improves voice contact to Caracas, Amuay. Football prizes were awarded by Corporate Secretary T. F. Hagerty to winners and runners-up in interdepartment and island-wide football.



AUGUST

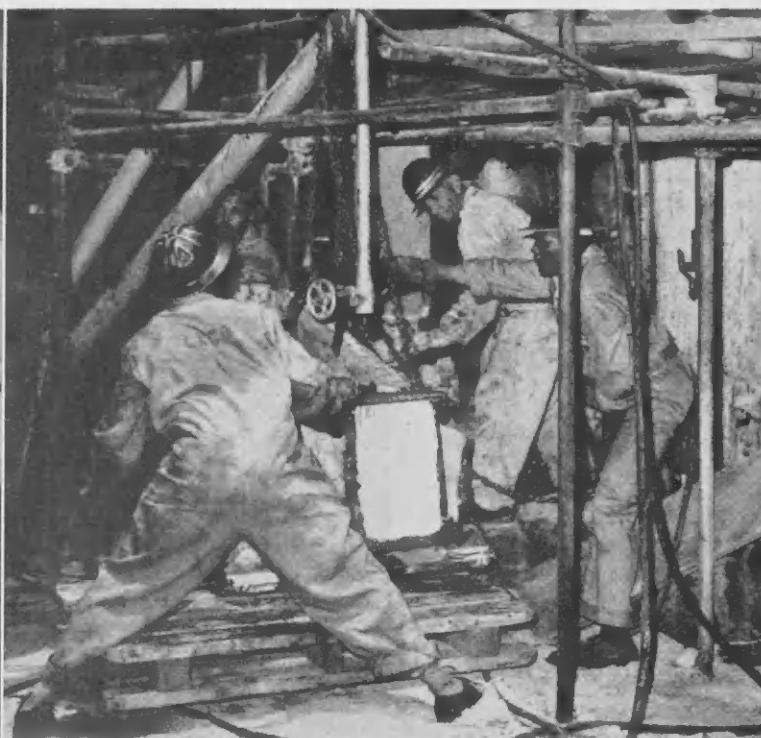


SEPTEMBER





MARCH



APRIL

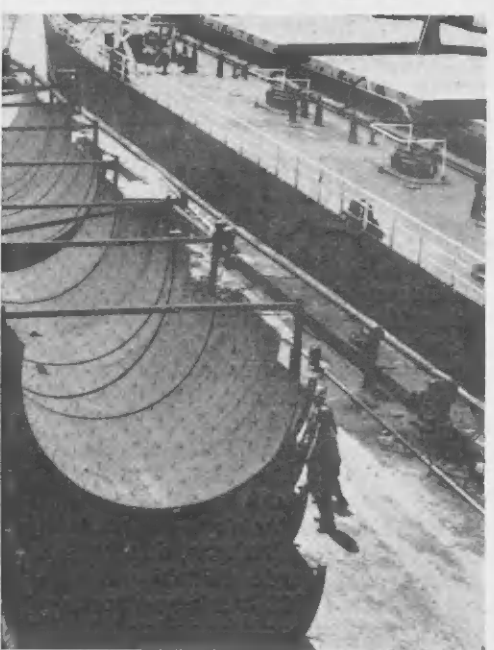


MAY

# 1963 En Revista



NE



LY

**JANUARI:** Temporada di Cricket ta habri. Gobernador di Antillas Nicolaas Debrot ta bishita Lago. Cifranan ta revela cu productonan di Lago ta bai pa mas cu ochenta lugarnan den mundo. Remolcador nan Easo San Nicolas y Easo Oranjestad a cambia pa registracion Holandes. Easo ta anuncia esfuerso pa traha suplementos di protein y vitamina for di petroleo. W. A. Murray ta haya mencion special pa trinta anja di servicio for di director di Jersey.

**FEBRUARI:** Diezun empleado ta ricibi premionan capital di CYI. Haaf di Barcadera ta keda habri. Contralmirante T. L. Becknell, Jr., director di Defense Petroleum Supply Center na Washington ta bishita Lago. Recordnan ta muntra cu over di 5,000 persona a bishita Lago na 1962. Muchanan di Seroe Colorado ta encontra artefactonan di Indian den cunucu. Concurso di seguridad fuera di trabao a cumenza.

**MAART:** Banda Zuid y sistema di defensa di Finger Pier No. 2 ta worde renobá. Hopi schoolnan di isla ta haya algun 3,000 boekinan for di Seroe Colorado. Easo Edinburgh ta marra den haaf di San Nicolas ariba su promer viahe. Carnaval ta yena e isla cu alegria. Competicion di softball insular ta habri. Anterior president di Lago, J. J. Horgan, ta muri na Connecticut. Representantenan di Staten di Antillas Neerlandes a bishita Lago. Proceso pa traha combustible sin chumbo cambiá. Chauffeur di truck Ruperto Angela a completa binti-cuatro anja di stuurmento sin accidente.

**APRIL:** Seccion pa desaroyo di proyectos formá den Economic & Planning Division. Monseigneur Holterman ta consagra y bendiciona Colegio Arubano. Remolcador nan den haaf ta subi drydock pa reparacion. Combination Unit No. 5 ta baha pa limpiamento, reparacion y instalacion di un base nobo.

**MEI:** Planta di amonia a worde inaugurá. Di nueve sesion informativo pa directiva a worde tení. High School di Seroe Colorado ta gana Olimpiada Intercolegial di LSP. Oficial di Dept. di Candela di Abadan ta haya training na Lago. Dos dokter di Lago ta ricibi Orden di Oranje Nassau. Consejo Consultivo Industrial ricibi como huesped di Lago. Visbreaker No. 9 ta haya turno di renobacion. Team di Storehouse ta gana torneo di softball interdepartamental.

**JUNI:** Lago ta auspiciá compania di Junior Achievement. Division di ingenieria ta completá su di diescho anja sin un desgracia incapacitante. Grua gigantesco ta worde armá na Lago. Cinco stacion afiliá na Club di Radio Amateur na Aruba ta tene un dia di operacion den campo. Nan a haci 331 contacto internacional. Gruponan di Depto. Medico, Executive y PR ta ricibi premionan di seguridad fuera di trabao. Seccion pa difusion di calor ta worde agregá na fornonan di cuatro Combination Unit. Un compresor di mil forza di cabai ta planeá pa Edeleanu Plant No. 3. Entrada nobo pa refinaria ta worde

habri. Depto. di Polis ta move pa Centro Medico. Jersey Standard ta embarca ariba terreno mundial di fertilizante.

**JULI:** Di nueve Olimpiada di ASU ta worde tení. Trinta y seis estudiante ta sigui programa di training di verano. Finger Pier No. 1 ta worde renobá. A. A. Hoo y A. A. Britten di Depto. Tecnico ta duna un revista di nan historia educativo y capacidnan profesional na estudiantenan di diez schoolnan di Aruba.

**AUGUSTUS:** Programa temporario opcional pa pension avanza ofreci na empleadonan. Ganadonan di competicion di tennis, cricket di LSP anuncia. Estudiantenan di Colegio ta bishita Antilles Chemical Co. y Planta di Awa na Balashi. Dos reactor di Alky Plant ta haya inspeccion. Easo Centro America ta carga promer cargo di amonia di Antilles Co. pa exportacion. Dos tower nobo ta programá pa AAR-1 y NFAR. Directiva ta mencioná motibonan di su preferencia pa trata cu unionnan no-afiliá. Pianan di tres tanki di awa ta worde cortá. Experto di Judo ta haci paseo den Lago.

**SEPTEMBER:** Lago ta institui programa di planeamento ariba termino largo pa enfrenta cambio di industria y comunidad. Dos empleado di Lago nombrá den comision di gobierno pa construccion di hospital. Gezaghebber O. S. Henriquez ta bishita Lago. Acceso pa Gasoline Dock ta worde reemplazá. Cable electrico di Balashi conectá den planta di corriente di Lago. Ayudo di Scholarship Foundation ta bai pa sesenta y nueve estudiante. Hobennan di Seroe Colorado ta pone cruz ariba fondo di oceano cerca di Easo Club.

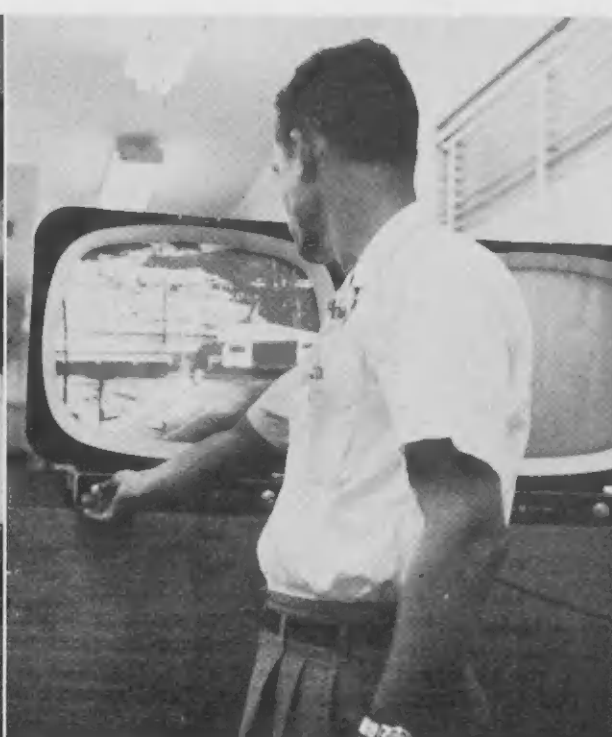
**OCTOBER:** Centro Medico ta anuncia movimiento pa hospital na 1964. Contamento di voto ta cumenza pa Directiva di LSP. Seminar Committee ta auspiciá curso den ciencia economico. Tallernan di Carpenter, Electrical y Instrument ta na camina pa consolidacion. Transfer Line Reactors y tres tower ta worde agregá na PCAR y LEAR.

**NOVEMBER:** Film truck ta inicia mas esfuerso den programa di seguridad fuera di trabao. Aruba ta keda completamente muhá durante yobida di un siman, registrando 4.6 duim di awa. Voluntarionan di Lago ta yuda den construccion di kleuterschool na Santa Cruz. Camera di TV circuito cerrá pa Haaf instalá ariba Signal Tower di Marine Dept. Nominacion di candidatos y eleccion di IOWUA involvi den casonan dilanti corte.

**DECEMBER:** Lago ta cerra anja 1963 cu un cifra di frecuencia di 0.27 cu a kibra recordnan anterior pa desgracianan incapacitante. Lago y IOWUA ta yega na un acuerdo pa 91.2 por ciento como ahustamento di costo di bida pa un periodo di un anja cuminzando Dec. 3, 1963. Participantenan den Thrift Plan ta comparti den ganancianan cu a establece un record.



OCTOBER



NOVEMBER



DECEMBER



## Process Football Team Successfully Defends Title, Defeats GOB 3-1 In Sport Park Finals

The Process football team again is champion of interdepartment competition. Members of the championship team retained their title for the second straight year with a 3-1 win over the football players representing the General Office Building. Both teams went into the final game undefeated in interdepartment competition at the Lago Sport Park. The title game was the only GOB defeat. Presentations for the Lago competition and the island-wide top class tournament were made by Corporate Secretary T. F. Hagerty. Competing in the Lago play besides the finalists were teams representing Crafts, Storehouse and Yard. Members of the Football Steering Committee are J. Werleman, chairman, J. Briezen, M. Reyes, S. R. Tromp and J. M. Kock.

Twenty amateur boxers participated in the amateur boxing tournament conducted at the Park by a Sport Park Board steering committee of which Mateo Reyes was chairman; Stanley Smith, referee; F. L. Hodge, timekeeper; Jose Kock, bellman, and Kenneth Johnstone, assistant. Twenty-one bouts were staged, and when the swinging and the flailing had been completed, Narry Rodgers was accorded the honor of outstanding boxer. The presentation of prizes was made by Dr. G. G. Hendrickson, Medical Department director. It is estimated that fight nights drew approximately 4000 people to the Sport Park. Boxing apparently is joining volleyball as the most popular spectator sport at the Lago Sport Park. Both activities are always well attended.



FOOTBALL PRIZES were awarded by Corporate Secretary T. F. Hagerty to winners and runners-up in both the interdepartment and island-wide tournaments which were completed recently at the Lago Sport Park.

PREMIÓNAN PA futbol a worde presentá door di Secretario Corporativo T. F. Hagerty na ganadornan y esnan den segundo lugar den torneonan interdepartamental y over di henter isla cual a worde tení na Lago Sport Park.



THE ISLAND-wide football final match was held at the Lago Sport Park between Dakota and Estrella. Dakota won 4-0. The center shot shows a save by the Dakota keeper. Other action features valiant dives and sprawls by the Estrella keeper under pressure from Dakota.

## Equipo di Futbol di Process A Defende su Titulo cu Exito; Derota GOB 3-1 den Finalnan na Lago Sport Park

Team di futbol di Process atrobe ta campeón di competicion interdepartamental. Miembronan di team campeón a retene nan titulo pa di dos anja consecutivo cu un 3-1 victoria ariba e hungadornan di futbol cu ta representa General Office Building. Ambos teamnan a drenta den e wega final como invicto den e competicion entre departamentonan na Lago Sport Park. E wega pa e titulo tabata e unico wega perdí door di Oficina Grandi. Presentacionnan pa e competicion di Lago y pa competicion di hoofdklasse ariba e isla a worde haci door di Secretario di Corporacion T. F. Hagerty. Competiendo den e weganen di Lago, ademas di e dosnan final, tabata teamnan representando Crafts, Storehouse y Yard. Miembronan di Football Steering Committee ta J. Werleman, presidente; J. Briezen,

Mateo Reyes, S. R. Tromp y Jose M. Kock.

Binti boxeadornan amateur a participa den torneo di boxeo amateur conduci na Sport Park door di Directiva di Sport Park su comision special di cual Mateo Reyes tabata presidente; Stanley Smith, referee; F. L. Hodge, timekeeper; Jose Kock, bellman, y Kenneth Johnstone, asistente. Binti-un pelea a worde presentá y ora e bulamente y batimento a termina, Narry Rodgers a worde duná e honor como e boxeador sobresaliente. E presentacion di prijsnan a worde haci door di Dr. G. G. Hendrickson, director di Departamento Medico. Ta worde calculá cu e anochinan di pelea a trece como 4000 hende na Sport Park. Aparentemente boxeo ta acercando volley ball como e deportenan mas popular pa mirones na Lago Sport Park.



OVER 4000 spectators attended the fight nights at the Lago Sport Park. Twenty-one amateur bouts were held. Judged the outstanding boxer was Narry Rodgers. Referee Stanley Smith instructs fighters in the center picture, and two good healthy blows are exchanged in the action at right. Awards were made by Dr. G. G. Hendrickson. The Sport Park boxing steering committee controls the matchmaking to insure that weight and abilities are held within reasonable limits.



MAS DI 4000 mirones a presencia e anochinan di pelea na Lago Sport Park. Tabatin binti-un encuentro boxistico amateur. Narry Rodgers a ser huzgá como e boxeador sobresaliente. Referee Stanley Smith a duna instruccion na e boxeadornan den e portret den centro y dos bon golpi saludable ta worde conectá den e accion na banda drechi. Premionan a worde presentá door di Dr. G. G. Hendrickson. Boxing Steering Committee di Sport Park ta controla e igualizacion entre boxeadornan pa asegurá cu peso y abilidadnan ta worde tení igual.



## Dos Million Dollar Di Esso Foundation Ta Yuda Alivia Falta di Hende Educa

Ayudonan di casi 2 million dolar, e programa anual mas grandi di Esso Education Foundations desde cu el tabata estableci na 1955, a worde anunciá door di M. J. Rathbone, presidente di e Foundation. E ayudonan actual ta pa e anja 1963/1964. Pa fin di e presente anja academico, e Foundation lo muna yudanza te na un total di over 15 million dollar, desde su fundacion.

E Foundation ta worde sosteni door di Standard Oil Company (New Jersey) y seis di su afiliadonan — Humble Oil and Refining Company, Jersey Production Research Company, Esso International Inc., Humble Pipe Line Company, y Esso Standard Eastern, Inc.

Den e programa di e anja aki, ayudo financiero sin restriccion duná ta mas halto den cantidad. Den opinion di hopi educadonan, nan ta particularmente util pa colegionan y universidatnan. Pa haci nan ainda mas significante, e Foundation a aumenta e sumanan. Anteriormente, ayudo sin restriccion tabata worde duná den sumanan di \$2000, \$3500 y \$5000. E anja aki nan ta \$3000, \$5000 y \$7500.

E suma total di \$750,000 pa ayudonan financiero sin restriccion ta esencialmente mescos cu e anja anterior. E placa lo worde parti entre 170 institucionnan, un poco menos cu anjanan anterior. Trinta y dos colegionan adicional lo beneficia di un ayudo di \$50,000 na United Negro College Fund.

### Foundation

Otro ayudonan di e Foundation e anja aki lo inclui sesenta y tres donacionnan capital y pa desaroyo sumando mas cu \$500,000; treinta y ocho donacion pa ingenieria y ciencia cu un total di \$170,000 y binti-dos diverso donacion cu ta suma mas cu \$250,000.

Comentando ariba e programa di e anja aki, Sr. Rathbone a bisa cu e Foundation ta continuando su esfuerzonan pa yuda satisfase e necesidad tremendo pa oportunidatnan di educacion y demandanan pa mas y mehor personal educá.

Recientemente anunciá tabata un donacion special capital di \$400,000 na e United Negro College Development Fund den sumanan di \$100,000 durante e siguiente cuatro anja.

Entre e programanan special cu ta ricibi fondos di Esso Education ta e Proyecto Newton School di Harvard University. Esaki ta un experimento pa train maestronan den introduccion di economia politica na estudiantenan di High School door di uso di estudio di casonan berdadero di casnan di negoshi Americano. Esaki a lamta hopi interes den circulan di educacion y varios schoolnan ta considerando pa adopta e sistema nobo.

E Esso Education Foundation tambe ta auspacia ayudo individual pa educacion door di duna un suma igual cu contribucionnan personal, te \$1000 pa anja, di empleadonan di Jersey Standard y su afiliadonan na institucionnan di educacion avanzá den Estados Unidos.



THIRTY-FIVE years of service were completed by M. O. Banfield when he left Lago early in January. At his retirement luncheon were F. W. Switzer, J. R. Proterra, Miss Jean Banfield, C. F. Bond, W. F. Hughes and Mrs. Esther Dijkhoff.

TRINTA Y cinco anja di servicio a worde completá door di M. O. Banfield ora el e laga Lago na principio di Januari. Presente na e comida di retiro tabata F. W. Switzer, J. R. Proterra, Srta. Jean Banfield, C. F. Bond, W. F. Hughes y Sra. Esther Dijkhoff.

## New Year's Day Baby Born to Croes Family

The new year was twelve hours and fourteen minutes old when Señor Stork made his first Lago visit of 1964. It was at 6:14 p.m., Jan. 1, that a daughter, Lesbia Millin, was born to Mr. and Mrs. Pablo Croes. The new arrival weighed six pounds and thirteen ounces.

Mr. Croes works in Technical Department laboratory No. 1.

For a while it appeared there might be a repeat of last year when for the first time in eighteen years Lago Hospital wasn't on Señor Stork's New Year's Day delivery schedule.

But despite the heavy holiday air traffic and high winds, the trusty old bird helped to get 1964 off to a joyful start for the Croes family.

## Humble, Afilado di Jersey Ta Cumpra Facilidatnan Di Tidewater den West

Humble Oil and Refining Company, un afiliado di Standard Oil Company (New Jersey), a cumpra e facilidatnan di Tidewater Oil Company na un costo di \$329,000,000. E transaccion aki, financieramente, ta e compra mas grandi haci den un solo vez door di un compania di Jersey.

E compra tabata toca un Refineria na Avon, California, cual por refina 135,000 baril pa dia, cinco supertankers, y como 3900 stacion di gasolin na California, Washington, Oregon, Idaho, Nevada, Arizona y Hawaii. Humble ta opera como 800 stacion di gasolin den e mes lugarnan aki cu excepcion di Hawaii na unda e no tabatin facilidatnan di ventas.

### Un Refineria

Anteriormente, Humble no tabatin un refineria na Costa West di Estados Unidos. Humble su facilidatnan di ventas tabata worde cubri door di refinerianan di otro compania, cualnan tabata traha productonan segun especificacionnan di Humble.

Aunque e supertankernan no a worde identificá den e anuncio di e compra door di Jersey, a worde indicá cu tur tabata di un capacidad di mas cu 45,000 ton.

E venta di Costa West aki ta marca e segundo compra di propiedad di Tidewater door di Jersey Standard e anja aki. Mas promer, un afiliado di Jersey Standard a cumpra refineria di Tidewater na Dinamarca pa un suma di \$21,500,000.

## Esso Research Produces New Covering To Protect Pipes From Corrosion

Pipelines carrying petroleum and natural gas can now be protected from corrosion for the lifetime of the pipe by a new coating which itself is made from oil. The product was developed by Esso Research and Engineering Co.

Industry is now spending some \$23,000,000 a year in pipeline coatings, most of which are presently made of coal tar. Coatings of the new material are only one-tenth as thick as coal tar types and during more than five years of laboratory and field testing have shown better corrosion resistance.

The product is derived from the petroleum gases butadiene and styrene and is known as "biton." In the application of the coating, lengths of pipe — usually forty-foot sections — are coated with the resin and heat cured in a unique process that permits rapid, multicoat application. The resin application and curing sequence and conditions are automatically controlled to obtain clean, free coating of outstanding durability and impact resistance.

Pipeline construction in the Free World this year is estimated at 28,461 miles. Most lines range from two to twelve inches in diameter, although the big twenty-four and thirty-inch lines account for more than 4500 miles. This is the largest single market which would be affected by the new development.

## \$2 Million In Esso Foundation Funds Helps Meet Need for Educated Manpower

Grants of nearly \$2 million, the largest annual program of the Esso Education Foundation since it was established in 1955, have been announced by M. J. Rathbone, chairman of the Foundation. The current grants are for the 1963-1964 academic year.

By the end of the current academic year, the Foundation, since its founding, will have made grants totaling more than \$15 million.

The Foundation is supported by Standard Oil Company (New Jersey) and six of its affiliates — Humble Oil and Refining Company, Jersey Production Research Company, Esso International Inc., Humble Pipe Line Company, and Esso Standard Eastern, Inc.

In this year's program, unrestricted grants are the largest in number. They are, in the opinion of many educators, particularly helpful to colleges and universities. To make them even more meaningful, the Foundation has raised the scale. Previously, unrestricted grants were in the amounts of \$2000, \$3500 and \$5000. This year they are \$3000, \$5000 and \$7500.

The total amount of \$750,000 in unrestricted grants is essentially the same as the year before. The money will be distributed among 170 institutions, somewhat fewer than in previous years. Thirty-two additional colleges will benefit under a \$50,000 grant to the United Negro College Fund.

### Development

Other Foundation grants this year will include sixty-three capital and development grants amounting to more than \$500,000, thirty-eight engineering and science grants totaling \$170,000, and twenty-two miscellaneous grants amounting to more than \$250,000.

In commenting on this year's program, Mr. Rathbone said that the Foundation is continuing its efforts to help meet the tremendous need for education opportunities and the demands for more and better educated manpower.

Announced recently was a special capital grant allotting \$400,000 to the United Negro College Develop-

ment Fund in amounts of \$100,000 over the next four years.

Among special programs receiving Esso Education funds is the Harvard University-Newton School Project. This is an experiment to train teachers in introducing economics to high school students through the use of actual case studies of American business firms. It has aroused much interest in educational circles, and several school systems are considering the adoption of the new approach.

The Esso Education Foundation also sponsors individual aid to education by matching personal contributions, up to \$1000 a year, by employees of Jersey Standard and its affiliates to institutions of higher learning in the U.S.

## Ernest Villanueva Joins Aruba Esso News Staff

Lago's Public Relations Department has added Ernest Villanueva as its new assistant editor. Mr. Villanueva arrived in



E. Villanueva

Aruba Dec. 27, from Tampa, Florida, where he had been employed by the Tampa Times as a sportswriter and columnist. A journalism graduate from Ohio University, Mr. Villanueva has also served with the Athens Messenger, Athens, Ohio; New York Daily News; Charleston Gazette, Charleston, West Virginia, and Radio-TV Daily, New York.

Mr. Villanueva and his wife have a two and one-half year old son.

## Schedule of Paydays - 1964

LAGO OIL & TRANSPORT COMPANY, LTD.

### ALL PAYDAYS

|            |           |    |
|------------|-----------|----|
| Thursday,  | January   | 9  |
| Monday,    | February  | 10 |
| Monday,    | March     | 9  |
| Wednesday, | April     | 8  |
| Monday,    | May       | 11 |
| Monday,    | June      | 8  |
| Wednesday, | July      | 8  |
| Monday,    | August    | 10 |
| Tuesday,   | September | 8  |
| Thursday,  | October   | 8  |
| Monday,    | November  | 9  |
| Tuesday,   | December  | 8  |

### SEMI-MONTHLY ONLY

|            |           |    |
|------------|-----------|----|
| Thursday,  | January   | 23 |
| Monday,    | February  | 24 |
| Monday,    | March     | 23 |
| Thursday,  | April     | 23 |
| Monday,    | May       | 25 |
| Tuesday,   | June      | 23 |
| Thursday,  | July      | 23 |
| Monday,    | August    | 24 |
| Wednesday, | September | 23 |
| Friday,    | October   | 23 |
| Monday,    | November  | 23 |
| Wednesday, | December  | 23 |

### Payday Hours and Locations

#### All Payrolls

|                       |                      |
|-----------------------|----------------------|
| Gate 1 (Main Gate) -  | 7:30 a.m.-8:30 a.m.  |
|                       | 3:30 p.m.-5:20 p.m.  |
| Gate 8 (Lago Hts.) -  | 7:45 a.m.-8:30 a.m.  |
|                       | 3:30 p.m.-4:20 p.m.* |
| Gate 9 (Acid Plant) - | 7:45 a.m.-8:30 a.m.  |
|                       | 3:30 p.m.-4:20 p.m.* |

#### Monthly Payroll Only

|                                  |                     |
|----------------------------------|---------------------|
| Main Office -                    | 7:30 a.m.-9:00 a.m. |
|                                  | 3:30 p.m.-4:30 p.m. |
| Medical Center & Lago Hospital - | 2:30 p.m.-3:30 p.m. |

\* When these locations are closed, all unclaimed pay envelopes will be available at Gate No. 1 until 5:20 p.m.

On the day after payday unclaimed envelopes will be available at the Main Office.

Employees may arrange to obtain unclaimed wages at any other time by calling telephone number 2503.

\* Ora e lugarnan aki ta cerrá, tur envelop di pago cu no ta cobrá lo ta disponible na Porta No. 1 te 5:20 p.m.

Ariba e dia despues di dia di pago envelopnan cu no a worde buscá lo ta disponible na Oficina Mayor.

Empleadonan por haci arreglo pa obtene sueldonan no cobrá na cualquier otro tempo door di yama telefon numero 2503.

### HOLIDAYS - 1964

|          |     |           |                  |
|----------|-----|-----------|------------------|
| January  | 1,  | Wednesday | New Year's Day   |
| March    | 27, | Friday    | Good Friday      |
| March    | 30, | Monday    | Easter Monday    |
| April    | 30, | Thursday  | Queen's Birthday |
| May      | 1,  | Friday    | Labor Day        |
| May      | 7,  | Thursday  | Ascension Day    |
| May      | 18, | Monday    | Whitmonday       |
| December | 15, | Tuesday   | Kingdom Day      |
| December | 25, | Friday    | Christmas Day    |
| December | 26, | Saturday  | Boxing Day       |



## Yawl Kochat Anchors Here On "Long Voyage" Home When Started July 18

The yawl Kochat sat silhouetted against the late afternoon sun, moored just behind the Bali restaurant in Oranjestad, its shadowed rigging giving the appearance of so many charred stick matches. Around it, the breakers rolled like bubbling cotton.

On board, crewman Dick Pohe, tanned by rays of numerous ocean suns, performed the traditional seaman's bathing ritual: a pan of water held above the head, a split second of anticipation, then the curious baptism that it is said only sailors can fully appreciate or understand.

The forty-foot Kochat is captained by John Evans, a fifty-eight-year old Englishman who, for several years now, has been living in New Zealand — when he's not at sea. Mr. Pohe, a youthful 28-year-old New Zealander, has been with Mr. Evans since April, 1960.

Currently, the pair is heading for home part in New Zealand. In 1957, the last time the Kochat dropped anchor in Aruba, it was also headed home after an extended journey to sea.

This trip began July 18, and they have ventured to such ports of call as England, Portugal, Spain, Gibralt-



**YAWL KOCHAT** moors in Oranjestad Harbor on last leg of journey to New Zealand which began in July. The forty-foot craft was last in Aruba in 1957.

tar, the Mediterranean, Madera, Canary Islands, Grenada, Barbados, Bonaire and Aruba.

The longest pull was a twenty-two day voyage from the Canary Islands to Barbados.

Ask Mr. Pohe what the plans are after docking in New Zealand and he'll tell you he wants to "relax a bit, visit some, and then make ready for the next trip — whenever the captain decides it will be.

### Lago Tours Discontinued During Luydens' Vacation

Lago tours will be discontinued temporarily beginning Jan. 25, while tour leader Severiano Luydens is on vacation. The tours are expected to resume in early April.

### Baby di Anja Nobo Pa Familia Croes

E anja nobo tabata diesdos ora y diezcuatro minuut bieuw ora Sr. Ooievaar a haci su promer bishita na Lago den 1964. Tabata 6:14 p.m., Jan. 1, cu un yiu muher, Lesbia Millin, a nace pa Sr. y Sra. Pablo Croes. E yiu chikito a pisa seis liber y dieztres ons.

Sr. Croes ta traha den Laboratorio No. 1 di Departamento Tecnico.

Pa un momento, tabata parce cu lo por tabatin un repetición di anja pasá, tempo cu pa promer vez den diezcho anja Lago Hospital no tabata ariba e lista di entrego di Sr. Ooievaar ariba Anja Nobo.

Pero, no obstante e trafico aereo pisá den e dianan di fiesta y biento fuerte, e paharo bieuw y fiel a yuda pa trece un principio alegre di 1964 pa familia Croes.

## Barco Kochat Hancra Aki Ariba 'Biahe Largopa Cas' Cu A Cuminza Juli 18

E balandro Kochat ta muntra su silueta contra e solo laat den atardi mientras el ta na ancro un poco patras di Bali Restaurant na Oranjestad, cu su equipo y awantanan dnanando un aparencia di mes tanto penchi di swafel kimá. Rond di dje, e olanan ta kibra y lora lagando scuma blanco manera catuna.

Abordo, tripulante Dick Pohe, kimá door di rayonnan di solo ariba varios oceano, ta haciendo e rituo tradicional di banjamento di un marineru: un weya di awa ta worde teni ariba cabez, ta sigui un parti di un seconde di anticipacion, y despues ta bini e bautismo raro cu segun ta worde bisá solamente marineronan por aprecia of comprende completamente.

### Nueva Zeelandia

E Kochat di cuarenta pia ta bao comando di capitan John Evans, un Ingles di cincuenta y ocho anja kende, pa varios anja awor, ta bibando na Nueva Zeelandia — ora el no ta ariba lama, Sr. Pohe, un hoben nativo di 28 anja di Nueva Zeelandia, ta hunto cu Sr. Evans desde April, 1960.

Actualmente, e dosnan aki ta cu rumbo pa nan porta di registracion na Nueva Zeelandia. Na 1957, e ultimo biaha cu e balandro Kochat a tira ancro na Aruba, tambe e tabata bayendo cas despues di un largo viahe di lama.

E viahe actual a cuminsa Juli 18, y nan aventura a hiba nan puertonan di Inglatera, Portugal, Espanja, Gibraltar, Mediterraneo, Madera, Islanan Canario, Grenada, Barbados, Bonaire y Aruba.

E viahe mas largo tabata uno di binti-dos dia for di Islanan Canario pa Barbados.

Si puntra Sr. Pohe ki plannan lo tin despues di marra na Nueva Zeelandia, el lo bisa bo cu el ta desea di "descansa un poco, bishita algun hende, y despues para cla pa e siguiente viahe — ki ora e capitan dicidi cu esey lo tuma lugar.

## Esso Research Ta Produci Envoltura Nobo pa Proteha Tubonan contra Corrosion

Tuberia cu ta transporta petroleo y gas natural awor por worde protehá contra corrosion pa duracion di e tubo door di un capa nobo cual su mes ta trahá di petroleo. E producto a worde desaroyá door di Esso Research & Engineering Co.

Industria awor ta gasta como \$23,000,000 pa anja pa verf tuberia, cual verf pa mayor parti ta trahá awor di koolteer. E capa di e material nobo ta solamente un-diez parti diki di e capa di e verfnan di koolteer y durante mas cu cinco anja di testamento den laboratorio y den aire libre a muntra di ta resisti corrosion mehor.

E producto ta derivá for di gasnan di petroleo butadiense y styrene y ta conocí como "buton". Den e aplicacion di e capa aki, un pida tubo — generalmente un seccion di 40 pia largo — ta worde huntá cu e azeta diki y despues cayentá den un proceso unico cu ta permiti secamento rapido y aplicacion di varios capa. E aplicacion di e azeta diki y e orden y condicionnan di vulcanizacion ta worde controlá automaticamente pa obtene un capa limpi, hopi duradero y di resistencia fuerte.

## The Material: Petroleum The Method: Research The Result: Progress

—Clothes made from petrochemical fibers which would not wear out.

—Homes built of fireproof plastics which would also be termite resistant.

—Petroleum-based growth inhibitors which, when applied to lawns, would make mowing a one-a-year proposition.

—Special suits that would heat the wearer by his own breath.

—Edible foods produced from petroleum.

The list is endless and the result of petroleum industry research, the cost of which is expected to reach upwards of \$350 million for 1963. By 1970, according to current projections, the total will reach about \$600 million a year.

During the last three years, major oil companies have spent about \$1 billion on research.

As an industry, and handled under the sponsorship of the American Petroleum Institute and other trade associations, there is a basic, non-competitive research into matters of interest to the entire industry — such as the composition of petroleum and methods of disposing of its waste products. Universities and private laboratories usually undertake these ventures.

In addition, individual oil companies conduct their own highly competitive applied research. This type of research seeks to discover new and better ways to explore for and develop petroleum deposits; improve refining process methods; increase the efficiency of transportation and marketing facilities; and to create new products and improve existing ones.



**EXECUTIVE AND** accounting associates joined H. W. Orr, Jr., at his retirement luncheon. With him are F. C. Donovan, R. F. Dilworth, F. J. Dunbar, J. R. Sills, R. E. Shearon and C. A. Stewart.

**SICIONAN DI** Executive y Accounting a sinta hunto cu H. W. Orr, Jr., na su comida di retiro. Hunto cu ne ta F. C. Donovan, R. F. Dilworth, F. J. Dunbar, J. R. Sills, R. E. Shearon y C. A. Stewart.

## Inversion di 1.3 Billion Dollar Ta di Mas Halto den 81 Anja di Historia Di Jersey

Un suma di inversion di mas cu \$1.3 billion cu ta planeá pa 1964 door di Standard Oil Company (di New Jersey), cu ta di mas halto den 81 anja di historia di e compania, "ta un expresion cla di un optimismo continuo den e perspectivanan di negoshi y industria petrolero," asina M. J. Rathbone, presidente di Directiva di Jersey, a bisa den un reciente revista y perspectiva na fin di anja.

Mas cu mitar billion di dollar pa gastonan capital programá lo worde gastá pafor di Estados Unidos y Canada y lo trece inversionnan privá cu ta hopi necesario den America Latino y territorio di Caribe, na Europa, Africa del Norte y na Lejano Oriente.

"Esaki ta un mundo cu tin hamber pa capital," Sr. Rathbone a continua. "Prosperidad di e pueblonan di e nacionnan desaroyá y bao desaroyo di mundo ta depende pa un alto grado ariba e flujo di fondos privá den plantanan, equipo y facilidatnan nobo. Tal fondos ta crea trabaonan, ta stimula comercio y hopi bez ta conduci na establecimiento di otro industrianan."

Mas cu mitar di Jersey su gastonan capital pa 1964, cu ta surpasa otro recordnan, lo worde gastá den Estados Unidos y lo inclui 329 million dollar pa cumpra refinaria di Tidewater Oil Company na California y su facilidatnan di ventas na California, Washington, Oregon, Idaho, Arizona, Nevada y Hawaii.

### Adquisicion

E adquisicion aki lo permiti Humble Oil and Refining Company, e afiliado domestico principal di Jersey, pa competi efectivamente den e mercado di consumidores creciente di petroleo west di Rocky Mountains.

Sr. Rathbone ta sigui bisa cu "mientras e programa di inversion di 1964 ta substancial, mester worde recordá cu den e ultimo diez anja Jersey Standard su gastonan capital adicional y pa buscamento di petroleo y gas ariba henter mundo a yega un promedio di mas cu 1 billion dollar pa anja.

"Continuo inversion di fondos den propiedadnan y facilidatnan na e proporcion aki, naturalmente lo re-

sulta den mas ganashi. Como resultado di e programa di inversion grandi aki y na vigor pa hopi tempo, ta worde sperá cu ganamentonan di Jersey lo yega e nivel di un billion dollar pa 1963.

Munstrando ariba algun di e motibonan pa e progreso di e compania, Sr. Rathbone ta nota cu "Mehora-cion ariba ganamentonan di anja pasá di 841 million dolar por worde atribui no solamente na aumentonan significante di volumen, pero tambe na continuo enfasis ariba eficiencia den tur fasenan di su operacionnan na Estados Unidos y den mas cu 100 otro paisnan di mundo libre na unda afiliadonan di Jersey ta opera cu nan 150,000 empleadonan."

Jersey su produccion ariba henter mundo pa 1963 a aumenta door di mas o menos diezun porciento ariba e anja anterior, cu significante aumentonan registrá den Estados Unidos y den tur e otro lugarnan principal di produccion. E aumento tabata particularmente substancial na Libia.

Jersey su ventas mundial di produccion di petroleo a subi como cinco porciento na 1963. E aumentonan tabata mayoria concentrá den paisnan occidental di Europa, na unda Jersey a aumenta su facilidatnan di refinacion y ventas hopi durante e ultimo varios anjanan.

Jersey lo reporta aumentonan significante den ventas di produccion quimico como tambe di gas natural.

"Mientras e prospecto pa aumento continuo den ganamentonan di Jersey ta masha bon, compania ta anticipa un proporcion di ganamento moderá na 1964. Esaki por worde atribui na un aumento algo mas halto cu normal en produccion di crudo cu Jersey a experimenta e anja aki.



**DUTCH MARINES** from Savaneta barracks protected the northwest coast of Aruba against an attack by an imaginary invader in a public demonstration Dec. 28. Some 256 marines took part in the maneuvers which included an explanation of the group's organizational structure along with a shooting exercise designed to repel the invader. The exercise was conducted by company commander Major Leo van Klinken.

**MARINIERS HOLANDES** di Savaneta Kamp a defende e costa noord-west di Aruba contra un ataque di un invasor imaginario den un demonstracion publico Dec. 28. Como 256 mariniers a tuma parti den e maniobranan cu a inclui un aplicacion di e organizacion di un grupo di combate hunto cu eheercicio di tiramento designá pa rechazá e invasor. E eheercicio a worde guiá door di compaignies-commandant Major Leo van Klinken.